

重要
日本語
 • 組み立ては、必ず平らな場所で行ってください。
 • 組み立て用の工具は付属しておりません。あらかじめ大きめのプラス(+)ドライバーをご用意ください。

IMPORTANT!
English
 • Be sure to assemble the stand on a flat surface.
 • This stand does not include any of the tools required to assemble it. You should have a large Phillips head (+) screwdriver on hand for assembly.

¡IMPORTANTE!
Español
 • Asegúrese de armar el soporte sobre una superficie plana.
 • Este soporte no incluye ninguna de las herramientas requeridas para el armado. Para el armado deberá tener un destornillador tipo Phillips (+) a mano.

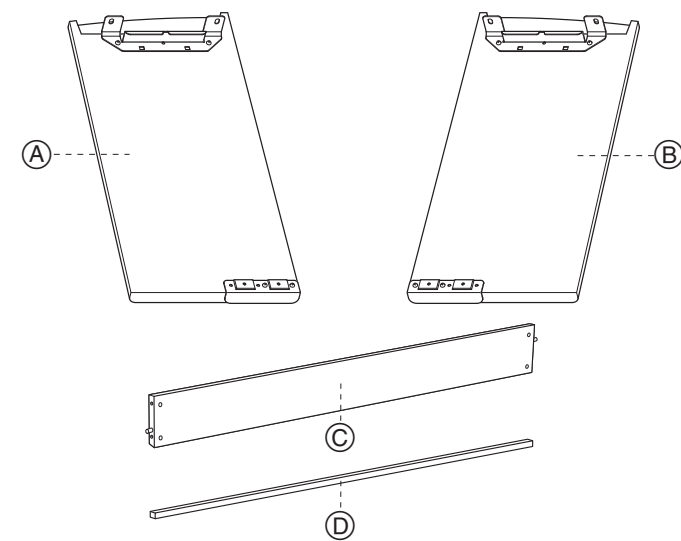
IMPORTANT!
Português
 • Certifique-se de montar o suporte em uma superfície plana.
 • Este suporte não inclui as ferramentas requeridas para montá-lo. Você deve providenciar uma chave de fenda Phillips (+) grande para a montagem.

重要!
中文
 • 请务必在一个平坦的表面上安装支架。
 • 此支架不附带组装所需要的任何工具。进行组装时，您手头应准备一把大号十字螺丝刀。

هام!
عربي
 • تأكد من تجميع الحامل على سطح مسطح.
 • هذا الحامل لا يشمل على أي من الأدوات المطلوبة لتجميعه. يجب أن يكون لديك مفك كبير ذو رأس فيليبس (+) من أجل التجميع.

1 部品一覧表 / Partes de armado / 組件 / أجزاء التجميع

Assembly Parts / Peças de montagem / 组件 / أجزاء التجميع



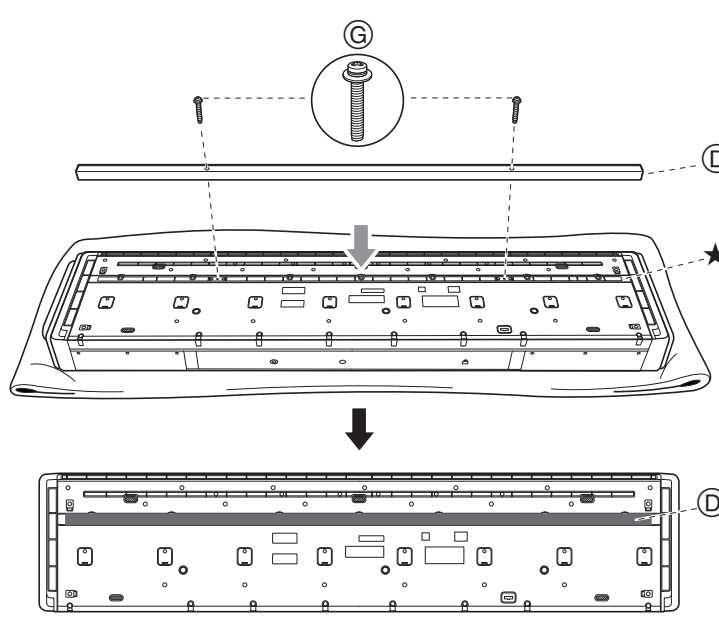
- ×4 E
- ×4 F
- ×2 G
- ×6 H
- ×4 I

- 最初に①～①の部品がそろっていることを確認ください。ネジ類はビニール袋にまとめて、ダンボール緩衝材の中にあります。
- First, check to make sure that you have all the parts, from ① through ①. All screws are in a plastic bag inside of the packing cardboard.
- Primero verifique para asegurarse de que tiene todas las partes, de ① a ①. Todos los tornillos se encuentran en una bolsa plástica que está encintada dentro del cartón del embalaje.
- Primeiro, certifique-se de que não falte nenhuma das peças, de ① a ①. Todos os parafusos estão em um saco de plástico dentro da caixa de embalagem.
- 首先检查并确认从①到①所有部品都有。所有螺丝都放在包装箱内的一个塑料袋中。

١. أولاً، افحص للتأكد من أن لديك جميع الأجزاء، من ① وحتى ①. جميع مسامير القلاووظ تكون في حافظة بلاستيكية بداخل الكرتونية المعبأة.

2 スタンドを組み立てる前に / Antes de armar el soporte / 組立支架前 / قبل تجميع الحامل

Before Assembling the Stand / Antes de montar o suporte / 组立支架前 / قبل تجميع الحامل



- ピアノ本体を柔らかいもの(毛布、座布団など)の上に裏返しにして、本体底面の溝(図中の★部分)へ補強金具①をはめ込み、ネジ②で2箇所留めておきます。
- Turn over and place the piano onto a blanket, pillow, or other soft object, insert the support piece ① into the groove along the bottom ★, and secure it in place with two ② screws.
- Dé vuelta y coloque el piano sobre una frazada, almohada u otro elemento blando, inserte la pieza de soporte ① dentro de la ranura a lo largo de la parte inferior ★, y asegure en posición con dos tornillos ②.
- Vire o piano e coloque-o sobre um cobertor, travesseiro ou outro material macio, insira a peça de apoio ① na ranhura ao longo da parte inferior ★, e fixe-a em posição com dois parafusos ②.
- 上下翻转钢琴并将其放在毛毯、枕头或其他柔软物体上。将支撑梁①插入沿底部的沟槽★中，并用两个螺丝②固定到位。

١. أقلب البيانو وضعه على بطانية، أو وسادة، أو أي شيء آخر ناعم، ادخل قطعة التعديم ① داخل الأخدود الموازي للقاعدة ★، وأحكام ربطها في مكانها بواسطة مسامير القلاووظ ②.

3 転倒防止金具を使う / Using the Anti-tipping Brackets / Uso dos braços anti-tombamento / استخدام الكتائف المضادة للإنتقال

Using the Anti-tipping Brackets / Uso dos braços anti-tombamento / استخدام الكتائف المضادة للإنتقال

壁から離れた場所に設置する場合は、スタンドを倒れにくくするために転倒防止金具を使います。
 Use the anti-tipping brackets to protect the stand from tipping over when it is in a location that is not against a wall, etc.
 Utilice los anclajes antivuelco para evitar que el soporte vuelque cuando se lo coloca alejado de una pared, etc.
 Use os braços anti-tombamento para evitar que o suporte tombe quando estiver em um lugar que não seja contra uma parede, etc.
 不靠墙等放置时请使用防翻角托，以防止支架翻倒。

استخدم الكتائف المضادة للإنتقال لكي تحمي الحامل من الأنتقال عندما يكون في موقع ليس مواجها للجانط، الخ.

スタンドを壁に近づけて設置する場合は、手順4へ進んでください。
 If you plan to locate the stand against a wall, proceed to step 4.
 Si desea colocar el soporte contra una pared, vaya directamente al paso 4.
 Se você planeja localizar o suporte contra uma parede, prossiga ao passo 4.
 如果要靠墙放置支架，请进行到第4步。
 إذا كنت تخطط لوضع الحامل مواجها للجانط، أجزى الخطوة رقم 4.

1. スタンドの側板についている金具のネジ(左右4箇所)を取り外して、金具を図のようにスライドさせます。
 2. 手順1で取り外したネジを使って、再び金具を側板にしっかりと締めます。

1. Remove the bracket screws from the inside surfaces of the side panels (two screws each panel, four total) and then shift the position of the brackets as shown in the figure.
 2. Replace the screws you removed in step 1 above and secure the brackets in place.

1. Quite los tornillos de los anclajes de la superficie interior de los paneles laterales (dos tornillos por cada panel, cuatro en total) y, a continuación, cambie la posición de los anclajes, como se muestra en la figura.
 2. Vuelva a colocar los tornillos quitados en el paso 1, anterior, y fije los anclajes en posición.

1. Retire os parafusos do braço desde as superfícies interiores dos painéis laterais (dois parafusos de cada painel, num total de quatro) e, em seguida, desloque a posição dos braços como mostrado na figura.
 2. Recoloque os parafusos retirados no passo 1 acima e fixe os braços em posição.

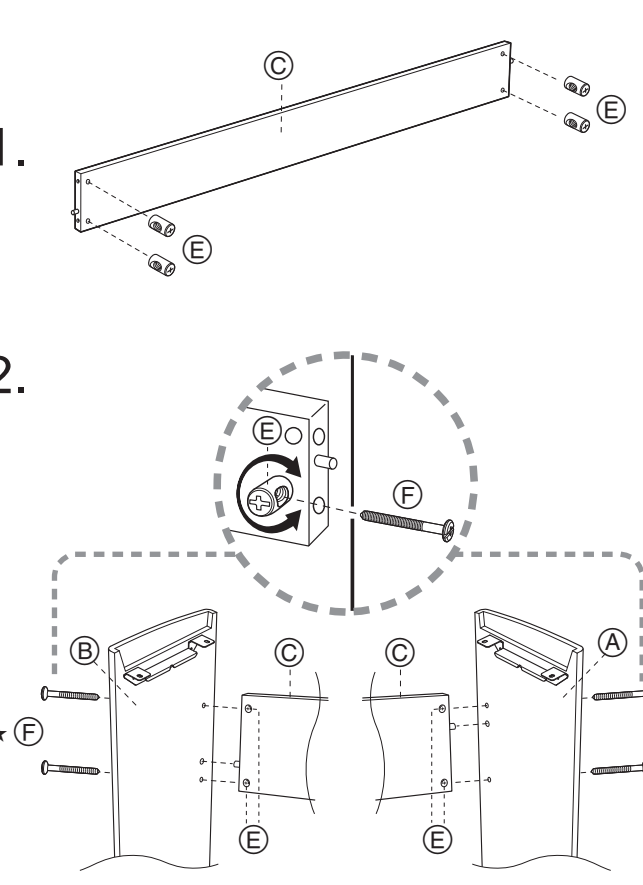
1. 从侧板内侧的角托上拧下螺丝(每个板两个螺丝，共四个)，然后如图所示移动角托的位置。
 2. 用在上述第1步中拧下的螺丝将角托固定到位。

١. أزل مسامير قلاووظ الكتيفة من الاسطح الداخلية لجانب اللوحات (مسماري قلاووظ لكل لوح، أربعة في المجموع) ثم حرك موقع الكتائف كما هو موضحاً في الشكل.
 ٢. استبدل مسامير القلاووظ التي قمت بإزالتها في الخطوة رقم ١ أعلاه وأربط بإحكام الكتيفة في مكانها.

これは、梱装箱がドイツの環境保護法に適合していることを示すリサイクルマークです。
 This recycle mark indicates that the packaging conforms to the environmental protection legislation in Germany.
 Esta marca de reciclaje indica que el embalaje se ajusta a la legislación de protección ambiental en Alemania.
 Esta marca de reciclagem indica que a embalagem cumpre com a legislação de proteção do meio ambiente na Alemanha.
 此再生标志表示本包装符合德国的环境保护法。

إن علامة إعادة التصنيع هذه تشير إلى أن التغليف يطابق قانون الحماية البيئية في ألمانيا.

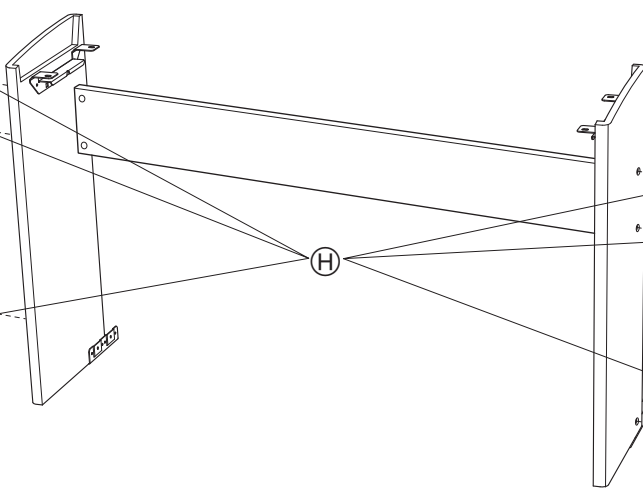
4



- ジョイントコネクタ⑤を、背板③に差し込みます。
 2. 側板④⑤を、背板③に取り付けます。ボルト⑥を使用します。
 ★ボルト⑥がジョイントコネクタ⑤のネジ穴に入りにくい場合には、ドライバーを使用してジョイントコネクタ⑤を回転させます。
- Insert four joint connectors ⑤ into the holes in back panel ③.
 2. Use the ⑥ bolts to attach panels ④ and ⑤ to back panel ③.
 ★ If you find that the joint connectors ⑤ interfere with insertion of the bolts ⑥, try rotating the joint connectors ⑤ with a screwdriver.
- Insere cuatro conectores de unión ⑤ dentro de los orificios en el panel trasero ③.
 2. Utilice los pernos ⑥ para fijar los paneles ④ y ⑤ al panel trasero ③.
 ★ Si encuentra que los conectores de unión ⑤ interfieren con la inserción de los pernos ⑥, trate de girar los conectores de unión ⑤ con un destornillador.
- Insira os quatro conectores de união ⑤ nos orifícios no painel posterior ③.
 2. Utilize os parafusos ⑥ para fixar os painéis ④ e ⑤ no painel posterior ③.
 ★ Se você achar que os conectores de união ⑤ estão dificultando a inserção dos parafusos ⑥, tente girar os conectores de união ⑤ com uma chave de fenda.
- 将四个连接器⑤插入背板③上的孔中。
 2. 用螺栓⑥将④板及⑤板安装在背板③上。
 ★如果螺栓⑥因连接器⑤位置不正而无法插入，则请用螺丝刀旋转连接器⑤。

١. ادخل الأربع موصلات الربط ⑤ إلى داخل الثقوب بالوحة الخلفية ③.
 ٢. استخدم المسامير المولدة ⑥ لكي تثبت لوح ④ واللوح ⑤ بالوحة الخلفية ③.
 ★ إذا اكتشفت أن موصلات الربط ⑤ تتداخل مع إدخال المسامير المولدة ⑥، حاول تدوير موصلات الربط ⑤ بواسطة مفك.

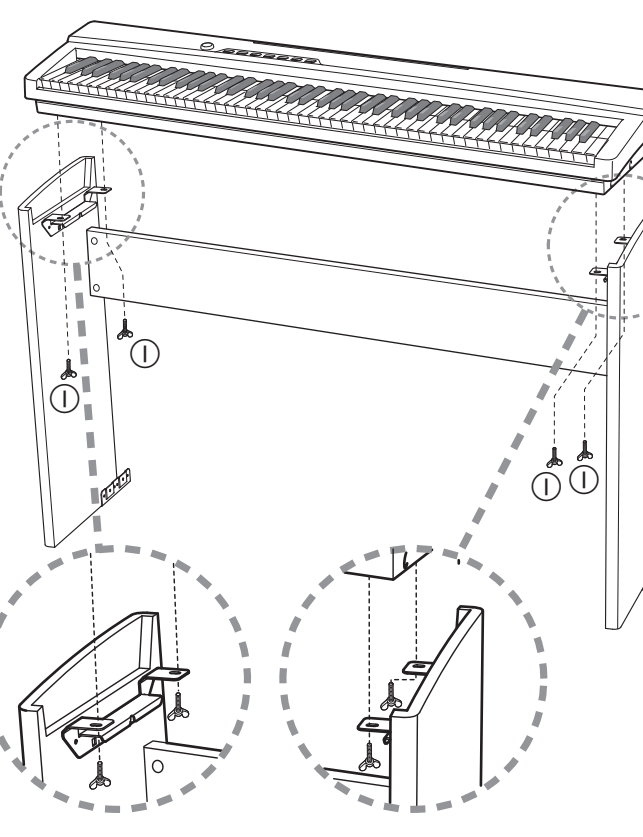
5



- ボルトキャップ⑧を、ボルト⑥の頭にはめ込みます。
- Cover each of the ⑥ bolts with bolt caps ⑧.
- Cubra cada uno de los pernos ⑥ con las tapas de perno ⑧.
- Cubra cada um dos parafusos ⑥ com as tampas de parafuso ⑧.
- 将螺帽⑧盖在各螺栓⑥上。

١. غطي كلًا من المسامير المولدة ⑥ بإغطية المسامير ⑧.

6



- デジタルピアノを、本スタンドにしっかりと固定します。蝶ネジ①を使用します。
 *デジタルピアノが本スタンドから落ちないように、蝶ネジ①は必ず使用してください。
- Use the four butterfly bolts ① to secure the digital piano to the stand.
 * Never place the digital piano onto the stand without securing it with all four butterfly bolts ①. Doing so creates the risk of the digital piano falling from the stand.
- Utilice los cuatro pernos de mariposa ① para asegurar el piano digital al soporte.
 * No coloque el piano digital sobre el soporte sin asegurarlo con los cuatro pernos de mariposa ①. Haciéndolo crea el riesgo de que el piano digital se caiga desde el soporte.
- Utilize os quatro parafusos-borboleta ① para fixar o piano digital no suporte.
 * Nunca coloque o piano digital no suporte sem fixá-lo com todos os quatro parafusos-borboleta ①. Fazer isso cria o perigo de queda do piano digital do suporte.
- 用四个蝶形螺栓①将数码钢琴固定在支架上。
 * 数码钢琴放在支架上时必须用所有四个蝶形螺栓①将其固定。否则，数码钢琴有从支架上掉落的危险。

١. استخدم الأربع مسامير المجنحة ① لكي تحكم ربط البيانو الرقمي بالحامل.
 * لا تضع البيانو الرقمي مطلقاً على الحامل بدون إحكام ربطه باستخدام الأربع مسامير المجنحة ①. إن فعل ذلك قد يخلق خطر سقوط البيانو الرقمي من الحامل.

Manufacturer:
 CASIO COMPUTER CO., LTD.
 6-2, Hon-machi 1-chome
 Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
 Responsible within the European Union:
 CASIO EUROPE GmbH
 Casio-Platz 1
 22848 Norderstedt, Germany

このマークはEU諸国におけるリサイクル規制のマークです。
 This mark applies in EU countries only.
 Este símbolo es válido sólo en países de la UE.
 Esta marca aplica-se somente aos países da União Europeia.
 此标志只适用于EU国家。
 هذه العلامة تلتحق في دول الإتحاد الأوروبي فقط.

カシオ計算機株式会社
 〒151-8543 東京都渋谷区本町1-6-2

CASIO COMPUTER CO., LTD. [E]
 6-2, Hon-machi 1-chome
 Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

SA0906-A Printed in China
 CS67PWL1A

Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>